

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

14 juli 2000

## **WETSONTWERP**

**tot wijziging van artikel 13 van de wet  
van 19 december 1950 tot instelling  
van de Orde der Dierenartsen**

TEKST AANGENOMEN IN PLEINAIRE VERGADERING  
EN OVERGEZONDEN AAN DE SENAAT

---

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

14 juillet 2000

## **PROJET DE LOI**

**modifiant l'article 13 de la loi du  
19 décembre 1950 créant  
l'Ordre des médecins vétérinaires**

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE ET  
TRANSMIS AU SÉNAT

---

Voorgaande documenten :

Doc 50 **0502/ (1999-2000)** :

- 001 : Wetsvoorstel van de heer Paque.
- 002 : Verslag.

**Zie ook :**

*Handelingen van de Kamer van volksvertegenwoordigers :*  
13 en 14 juli 2000

Documents précédents :

Doc 50 **0502/ (1999-2000)** :

- 001 : Proposition de loi de M. Paque.
- 002 : Rapport.

**Voir aussi :**

*Annales de la Chambre des représentants :*  
13 et 14 juillet 2000

AGALEV-ECOLO	:	<i>Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
CVP	:	<i>Christelijke Volkspartij</i>
FN	:	<i>Front National</i>
PRL FDF MCC	:	<i>Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement</i>
PS	:	<i>Parti socialiste</i>
PSC	:	<i>Parti social-chrétien</i>
SP	:	<i>Socialistische Partij</i>
VLAAMS BLOK	:	<i>Vlaams Blok</i>
VLD	:	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
VU&ID	:	<i>Volksunie&amp;ID21</i>

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 50 0000/000:	<i>Parlementair document van de 50e zittingsperiode + het nummer en het volgnummer</i>
QRVA	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
HA	<i>Handelingen (Integraal Verslag)</i>
BV	<i>Beknopt Verslag</i>
PLEN	<i>Plenum</i>
COM	<i>Commissievergadering</i>

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 50 0000/000 :	<i>Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif</i>
QRVA	<i>Questions et Réponses écrites</i>
HA	<i>Annales (Compte Rendu Intégral)</i>
CRA	<i>Compte Rendu Analytique</i>
PLEN	<i>Séance plénière</i>
COM	<i>Réunion de commission</i>

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers  
Bestellingen :  
Natieplein 2  
1008 Brussel  
Tel. : 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
www.deKamer.be  
e-mail : alg.zaken@deKamer.be

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants  
Commandes :  
Place de la Nation 2  
1008 Bruxelles  
Tél. : 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
www.laChambre.be  
e-mail : aff.générales@laChambre.be

**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

**Art. 2**

In artikel 13 van de wet van 19 december 1950 tot instelling van de Orde der Dierenartsen, vervangen bij de wet van 26 januari 1999, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

A) het derde lid wordt vervangen door de volgende bepaling:

«Op verzoek van het bureau of van de partijen probeert de voorzitter in voorkomend geval de partijen te verzoenen. Hij kan zich daartoe laten bijstaan door een ander lid van de raad en/of door een griffier. Hij stelt een proces-verbaal van verzoening of niet-verzoening op.»;

B) het vijfde lid wordt vervangen door de volgende bepaling :

«Het lid of de leden van het bureau of van de raad die de onderzoeksopdracht hebben uitgevoerd, mogen niet deelnemen aan de beraadslagingen noch aan de uitspraak in tuchtzaken.».

**Article 1<sup>er</sup>**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

**Art. 2**

À l'article 13 de la loi du 19 décembre 1950 créant l'Ordre des médecins vétérinaires, remplacé par la loi du 26 janvier 1999, sont apportées les modifications suivantes :

A) le troisième alinéa est remplacé par la disposition suivante :

« À la demande du bureau ou des parties, le président s'efforce, le cas échéant, de concilier les parties. Il peut se faire assister par un autre membre du conseil et/ou un greffier. Il établit un procès-verbal de conciliation ou de non-conciliation. » ;

B) le cinquième alinéa est remplacé par la disposition suivante :

« Le membre ou les membres du bureau ou du conseil qui ont accompli la mission d'instruction ne peuvent prendre part aux délibérations ni à la décision rendue en matière disciplinaire. ».

Brussel, 14 juli 2000

*De voorzitter van de Kamer  
van volksvertegenwoordigers,*

*De griffier van de Kamer  
van volksvertegenwoordigers,*

Bruxelles, le 14 juillet 2000

*Le président de la Chambre  
des représentants,*

Herman DE CROO

*Le greffier de la Chambre  
des représentants,*

Francis GRAULICH